

**D** ewech dye ghranschop van dinen  
 heeren ende doe aff dye quaetheyt vā  
 dinen vleysche . want ioncheyt ende  
 weelde sint edell . gedenke dms scheppers i dē  
 dagen dntre iogēt er dye tijt komet dines be-  
 druckes . ende er dat iaet neket dar du aff salt  
 seggen en beuallen my niet er dye sonne dunc-  
 keet . ende dat licht . ende dye maen . ende dye  
 sterren en er de wolkē nederkeren vā den regē  
 Wanneer dye wechter des huses sullē werde  
 tewogēt ende dye alle starkste mannen beuē-  
 ende dat malen in kleynen getale ledich syn .  
 ende dinker beginnen to werden dye daer sien  
 door dye hoele ende dye doeren sluten ende de  
 strate in der oetmodycheyt der stymme des de-  
 daer malet vpsraen toe den gelude des vogels  
 ende als dye dochter des soeten sanges verdo-  
 wen . soe sullen oek vntien dye hogede ende sy  
 sullen sich vruchten in den wege dye mandel-  
 boom fall bloyen ende die sprengē fall wt wer-  
 de . en dye kaperē sullen werde gescheyen . wāt  
 dye mynsche fall gaen in dat huis sinre ewyc-  
 heyt ende sy sullen in den strate vmb gan schri-  
 ende . Er dat dye silueren corde fall werde ge-  
 braken . ende er dye gulde huue wederumb loe-  
 pe ende er dye kruken breken vp den putte . en  
 er dat vat werde versleten vp der cisterne ende  
 er dat gestubbe wederkeert in sine erden vā dā  
 ne dat was ende er die gheest wederkijet toe  
 gade dye en gaff ydelheyt der ydelheyt secht  
 Ecclesiastes ende alle dinge sint ydelheyt ende  
 vmb dat ecclesiastes dye aller wijste was . soe  
 leerde hy dat volk ende vertalt dat hi gemakt  
 hadde . vnderzoekende so makede hy well pa-  
 rabolen . hy sochte oeterlike woerde ende screef  
 also gerechtige reden ende voll van waerheyde  
 der wysen woerde sint also prekele ende gelijk  
 nagele dye in dat holte dyep genegelt sin dye  
 welke gegeuen sin van eynen pastoer door dē  
 raet der meyste . **K**int soeke nūmermeer dik-  
 wen dese voell boek to maken en is geen eyde .  
 ende stedes pinsinge is des vleysches quellm-  
 ge hoeren wi alle to samen dat eynde des spro-  
 ken vntvuchte god en halde sine gebade wāt  
 dyt is ygelick mynsche schuldich . ende alle di-  
 ge de gescheē vnder der sonnē die fall got brin-  
 gen to ordele voer all verholēheyt dat sy guet  
 off quaet

De hebreuschen seggen dat man dat boeck  
 der senghe genant to latijn Cantica canticoꝝ  
 dē ningen luiden stecht na der libere niet apen-  
 baem en fall . want dye sinne na der lytete we-  
 nich profites mbrenget . sūder den luiden dye  
 to ette altheyt komen ende verstoruen sint en  
 oek van hogen sinnen is . dat gestalt wert aen  
 dye gheleerden . ende darumb niet in duitsehen

ouergelat en is . Ende vmb dat dye Bybell dā  
 gants sy ende geen gebreck an den boeken en  
 hebbe . so volget dyt selue boek hie na inlaty  
 boschreuen

De coniunctione sponsi et sponse Et de spe-  
 ciali recommendatione sponse Ca . primū

Saletur me osculo oris sui  
 Quia meliora sūt vbera tua  
 vmo: fragrantia vngētis op-  
 timis Oleum effusum nom-  
 tum . ideo adolescentule di-  
 lex est te Trahe me post te .  
 Curremus in odore vngen-

torum tuorum **I**ntroduxit me rex in cellaria sua  
 Exultabimus et letabimur in te: memores vbe-  
 rum tuorum super vnum . **R**ecti diligunt te .  
**N**igra sum sed formosa filie Iherusalem . sicut  
 tabernacula cedar . sicut pelles salemonis **N**oli  
 te me considerare q̄ fusca sum . quia decolora-  
 uit me sol . Filij matris mee pugnaverunt con-  
 tra me: posuerunt me custodem in vineis **V**ine-  
 am meam non custodiu . **I**ndica michi quē di-  
 ligis anima mea: vbi pascas: vbi cubas in me-  
 tidie: ne vagari indpiaz post greges sodalium  
 tuorum . **S**i ignoras te o pulcherrima inter  
 mulieres: egredere et abi post vestigia gregum:  
 et pascas hedos tuos iuxta tabernacula pastorū  
**E**quitatui meo in curribus Pharaois assimila-  
 ui te amica mea **P**ulchre sunt gene tue sicut tur-  
 turis: collum tuum sicut momilia . **M**urenulas  
 aureas faciemus tibi . vermaulatas argēto **C**ū  
 rex esset i acubitu suo . nardus mea dedit odore  
 suum . **F**asciulus mirre dilectus meus michi:  
 inter vbera mea comorabitur **B**orrus capri di-  
 lectus meus michi . in vineis engaddi **E**cce tu  
 pulchra es amica mea . ecce tu pulchra . oculi tui  
 columbarum . **E**cce tu pulcher es dilecte mi et  
 decorus . **L**ectulus noster floridus . signa do-  
 morum nostrarum cedrina . laquearia nostra ci-  
 pressina .

De voce dilecti ad sponsam . Et quō dilectus  
 eam alloquitur Ca . sedm .

**G**o flos campi et lilium conuallium **S**i  
 aut lilium inter spinas sic amica mea i-  
 ter filias **S**icut malus inter ligna silua  
 rū: sic dilectus meus inter filios . **D**ub ombra  
 illius quē desiderauerā sedi: et fructus ei? dulcis  
 gutturi meo **I**ntroduxit me rex in cellam vma-  
 riā: ordinauit in me caritatē **F**ulcite me floribus  
 stipate me malis qz amore laqueo . **L**eva eius  
 sub capite meo et dextera eius amplectabit me .  
**A**diuro vos filie iherusalē per capreas ceteros  
 qz capoz: ne suscitatis neqz vigilare faciatis di-  
 leāz quoadusqz ipsa velit **V**ox dilecti mei **E**cce is-  
 te vit salicis i montibus transiliēs colles . **S**ilis est  
 dilectus me? capree humuloqz ceteroz **E**n ipse stat  
 post parietem nostrum respiciens per fenestras

aspiciens per cancellos **E**n dilectus meus loq-  
tur michi **S**urge propera amica: columba mea  
formosa mea: et veni **J**am enim hiems transijt  
ymber abiit et recessit **F**lores apparuerunt in terra  
nostra: tps putacionis aduenit. **V**ox turturis  
audita est in terra nostra: fias ptulit grossos  
suos vinee florentes dederunt odore suum. **S**ur-  
ge propera amica mea spedosa mea et veni: co-  
lumba mea in foraminibus petre: in cauerna ma-  
cerie. **Q**uide michi faciem tuam: sonet vox tua  
in auribus meis **V**ox ei tua dulcis et facies tua  
decora **C**apite nobis vulpes puulas q̄ demolitū  
tur vineas **N**am vinea nostra floruit. **D**ilectus  
meus michi et ego illi q̄ pascitur inter lilia do-  
nec aspiret dies et inclinentur vmbre **R**euer-  
te te filis esto dilecte mi capree hinuloq; æruoniz  
sup montes bethel.

**Q**uo queritur sponsus et inuenitur. **E**t de  
laulo salomonis et eius custodia. **Ca. iij.**

**N** laulo meo per noctem q̄siui que dili-  
git anima mea. **Q**uesiui et non in-  
ueni illum **S**urgam et circuibo ciuitatez  
per vias et plateas querā que diligit aīa mea  
**Q**uesiui illum et nō inueni. **I**n uenerunt me vi-  
giles qui custodiunt ciuitatem **N**um quez dili-  
git aīa vidistis? **P**aululū aī p̄rāssim eos in-  
ueni quem diligit anima mea **T**enui eum nec  
dimittā donec introducam illū in domū matris  
mee et in cubiculū genitricis mee. **A**diuro vos  
filie iherusalem per capreas æruosq; campoꝝ  
ne suscitatis neq; vigilare faciatis dilectū donec  
ipsa xlit. **Q**ue est ista que ascendit per deser-  
tū sic virgula fumi ex aromatibus mirre et thu-  
ris et vniuersi pulueris pigmentarū? **E**n lectu-  
lum salomonis sexaginta fortes ambiūt ex for-  
tissimis ysrahel omnes tenentes gladios et ad  
bella doctissimi **O**mnisciumq; ensis super femur  
suum p̄pter rumores nocturnos. **F**erulum fe-  
cit sibi rex salomon de lignis libani. **C**olūnas  
eius fecit argenteas: reclinatoriū aureū: ascen-  
sum purpureum media caritate construit p̄p̄  
filias iherusalem **E**gre dimini filie iherusalem  
et videre regem salomonem in dyademate quo  
coronauit illum mater sua in die dispensacionis  
illius et in die leticie cordis eius.

**D**e recommendatione sponsæ per singula men-  
bra corporis sui **E**t quo sponsa dicitur ort? cō-  
clusus **Ca. quintū**

**N**ā pulchra es amica mea. q̄ pulchra  
es **P**auli tui columbarū absq; eo qd̄ in-  
trinsecus latet **C**apilli tui sicut greges  
caprarū q̄ ascendūt de monte galaad. **D**entes  
tui sicut greges tonsarū que ascenderunt de la-  
uacro **O**ēs gemellis fetib; et sterilis non ē int̄  
eas **S**ic vitta cocinea labia tua et eloquium  
tuum dulce **S**icut fragmen malipuniā ita ge-  
ne tue absq; eo qd̄ intrinsecus latet. **S**icut tur-

ris dauid collum tuum que edificata est cum p̄-  
pugnacilis **M**ille clipei pendet ex ea. omnis  
armaturā forāum **D**uo vbera tua sicut duo hin-  
nuli capree gemelli qui pascunt in filis donec  
aspiret dies et inclinent vmbre **P**adam ad mō-  
tē mirre et ad collū thuris **T**ota pulchra es a-  
mica mea et macula non est in te **V**eni de lyba-  
no sponsa mea. veni de lybano veni **C**oronabe-  
ris de capite amana de vertice **P**anice et hermo-  
de cubilibus leonum. de montibus pardorum.  
vulnerasti cor meum in vno oculorum tuorum  
et in vno crine colli tui. q̄ p̄ pulchre sunt māme  
tue soror mea sponsa. **P**ulchriora sunt vbera  
tua vno et odor vngētorum tuorū super omnia  
aromata **F**auus distillās labia tua sponsa. mel  
et lac sub lingua tua et odor vestimentorum tu-  
orum sicut odor thuris **O**rt? conclusus soror  
mea sponsa. ortus conclusus fōs signat? **E**mf-  
fiones tue paradysus malorum puniceorū cū po-  
morū fructibus. **C**ipri cum nardo. nardus et  
crocus. fistula et cinamomum cū vniuersis lig-  
nis libani. mirra et aloes cū omnibus primis  
vngentis **F**ons ortorum. puteus aquarum vi-  
uencium que fluunt impetu de libano. **S**urge  
aq̄ uilo et veni auster. perfla ortū meum et flu-  
ent aromata illius.

**D**e vocatione dilecti in ortū nuam. **E**t eius  
recommendatione. **Ca. quintū**

**E**niam dilectus meus in ortum suum  
ut comedat fructum pomorum suo-  
rum. veni in ortum meum soror mea  
sponsa mellis mirram meam cum aromatibus  
meis **C**omedi fauū cum melle meo. bibi vni-  
meum cum lacte meo. **C**omedito amica et bibi-  
te et inebriamini karissimi **E**go dormio et cor  
meum vigilat. vox dilecti mei pulsantis **A**peri  
michi soror mea colūba mea. immaculata mea  
quia caput meum plenum est rore. et cinārum  
mei guttis nocturnum **E**xpoliaui me tunica mea  
quō induat illa. **L**auī pedes meos quō mqnabo  
illos. **D**ilectus meus misit manum suam per  
foramen et venter meus intremuit ad tactū ei?  
**S**urexi ut aperirem dilecto meo. **M**anus mee  
stillauerunt mirram et digiti mei plena mirra  
p̄batissim. **P**essulum ostij mei aperui dilecto  
meo et ille declinauerat atq; transierat. **A**ni-  
ma mea liquefacta est. ut dilectus locutus est  
**Q**uesiui et non inueni illum. vocaui et non re-  
spondit michi **I**n uenerunt me custodes qui ar-  
cuerunt ciuitatem **P**ercusserunt me et vulne-  
rauerunt me tulerunt palliū meū custodes mu-  
torum **A**diuro vos filie iherusalem si inueni-  
tis dilectū meum. ut nunciatis ei quia amore  
languet. **Q**ualis est dilectus meus ex dilecto.  
o pulcherrima mulierum? **Q**ualis est dilec-  
tus tuus ex dilecto quia sic adiurasti nos? **D**i-  
lectus meus candidus et rubicundus electus

et milibus. Caput eius aureum optimū corne  
eius sicut elate palmarum nigre quasi coruus.  
Oculi eius sicut colūbe sup riuulos aquarū q̄  
lacte sunt lote a resident iuxta fluēta plenissima  
Gene illius sicut aureole aromati cōfite a pig-  
montiens. Labia eius lilia distillantia mirram  
pimā. Man? illius tomatis auree plene iaci-  
tis. Nētus ei? eburne? distictus saphiris. Cru-  
ta illius colūne marmoree q̄ sūdare sūt sup ba-  
ses aureas. Species eius vt libam elect? vt ce-  
di. Guttur illi? suauissimū a totus desiderabi-  
lis. Talis est dilect? meus a ipse est amicus? me-  
us filie iherusalem. Quo abiit dilectus tuus o-  
pulerama mulier? quo desinuit dilect? tuus?  
Et queremus eū tecum. De descensu dilecti  
in ortū ac de reginis a cōcubinis. Ca. vi.

Flectus meus descendit in ortum suum  
ad areolam aromati v̄p pascatur in or-  
tis a lilia colligat. Ego dilecto meo a  
dilectus meus mihi qui pascatur in lilia. Pul-  
cra es amica mea suavis a decora sicut iherusa-  
lem. Terribilis a castorū acies ordinata. Auert  
te oculos meos a me. quia ipi me auolare fecerunt.  
Capilli tui sicut grex caprarum que appa-  
uerunt de galaad. Dentes tui sicut greges o-  
uium. q̄ ascēderunt de lauacro. Om̄s gemellis  
fratib? a stertis nō est in eis. Sicut coxer mali  
pumiā sic gene tue absq; occultis tuis. Sexagi-  
ta sunt regine a octoginta cōcubine a adolescen-  
tularum non est numerus. Vna est colūba mea  
pfecta mearna est matri sue electa genitrici sue  
Viderūt eā filie syon a beatissimā p̄dicauerunt  
regino a cōcubine laudauerunt eā. Que est ista  
q̄ p̄gredit? quasi aurora a surgēs pulcra vt lūa  
electa vt sol. Terribilis vt castorū acies ordi-  
nata. Descendi in ortū nuā vt vidēre poma cō-  
vallium a inspicerē si florūisset vinea a germi-  
nassent malapumica. Rescui. Mā mea contur-  
bauit me propter quadrigas aminadab. Re-  
uertere reuertere sunamitis. reuertere reuertere  
vt inuicemur te.

De rōmendatione filie principis Ca. viij  
Vid videbis in sunamite m̄i choros ca-  
stroz. Quā pulcra sūt gressus tui in cal-  
namentis filia principis. Iucture femi-  
num tuoz sicut momlia q̄ fabricata sūt manu  
artificis. Umbilicus tu? crater tornatilis. nun-  
q̄ indigens poenlis. Vēter tu? sicut aceru? tri-  
na vallatus liliis. Duo vbera tua sicut duo hin-  
nuli gemelli capree. Collū tuū sicut turre ebur-  
nea. Oculi tui sicut piscane in esebon que sūt in  
porta filie multitudinis. Nasus tu? sicut turre  
libani q̄ respicit cōtra damascū. Caput tuū vt  
carmel? a come capitis tui sicut purpura regis  
iuncta canalib?. Quā pulcra es a q̄ decora ca-  
llima in delicijs. Statura tua assimilata ē pal-  
me a vbera tua totis. Dixi. Ascendā in palmā

a apprehendā fructus eius. Et erunt vbera tua  
sicut totti vinee a odor oris tui sicut odor ma-  
lorum. Guttur tuū sicut vinū optimū. Dignū  
dilecto meo ad potandū. labijsq; a dētib? illi?  
ad ruminandū. Ego dilecto meo a ad me con-  
uersio eius. Vem dilecte mi? egrediamur i agy-  
cōmoremur in villis. Mane surgam? ad vine-  
as videā? si floruit vinea si flores fruct? partu-  
runt si floruerūt malapumica. Tbi dabo tibi vbe-  
ra mea. Mādragore dederūt odorē in portis no-  
stris. Omnia poma noua a vbera dilecte mi  
seruavi tibi.

De amore mutuo sponsi a sponse Ca. viij  
Dis mihi det te fratē meū sugentem  
vbera matris mee. vt inueniā te fortis  
a deosculer a iā me nō despiciat. Ap-  
prehendā te a ducā te in domū matris mee. et  
in cubiculū genitricis mee. Tbi me docebis. et  
dabo tibi poculū ex vino cōdito. et mustū malo-  
rum granatoz tuoz. Leua eius sub capite meo  
a dextera illius amplexabitur me. Aduro vos  
filie iherusalē ne suscibētis neq; euigilare facia-  
tis dilectā donec ipa velit. Que est ista q̄ ascen-  
dit de deserto delicijs affluēs inmixa sup dilectū  
suū? Sub arbore malo suscitauit te. Tbi corrupta  
est mater tua ibi violata est genitrix tua. Pōe  
me vt signaculū sup cor tuū. vt signaculū super  
brachiū tuū. q; fortis est vt mors dilectio. du-  
ra sicut inferus emulatio. Lāpades eius vt lā-  
pades ignis atq; flāmay. Aque multe non po-  
tuerunt extinguere caritatē. nec flumina obrue-  
runt illā. Si dederit homo omnem substantiāz  
domus sue p dilectione. quasi nihil despiciat eā  
Soro? nostra parua ē a vbera nō habet. Quid  
faciemus sorori nostre in die quando alloquen-  
da est? Si murus est edificemus sup eum pro-  
pugnacula argentea. Si ostiū est cōpingam?  
illud tabilis cōdams. Ego murus a vbera mea  
sicut turris ex quo facta sūt coram eo quasi pacē  
repiens. Vineā fuit pacifica i ea que habet po-  
pulos. Tradidit eam custodibus vir affert p  
fructu eius mille argēteos. Vineā mea coram  
me est. Mille tue pacifica. a ducenti hys qui au-  
stodiūt fructus eius. Que habitas in ortis ami-  
ci ausculta. fac me audire vocem tuam. Fuge  
dilecte mi? a assimulare capree himnuloq; cetero  
tum sup montes aromatum.  
Cantica canticorum finis est.